

پروگرام تدریس دو زبانه مکاتب عمومی شهر الکزاندریه ACPS و مرور معلومات مکتب جامعه مونت ورنن (MVCS) و مکتب متوسطه جورج واشنگتن (GWMS)) سال تحصیلی 2023-2024

مقدمه

برنامه دو زبانه دو طرفه اسپانیایی-انگلیسی در مکاتب عمومی شهر الکزاندریه (ACPS) برای خانواده های که میخواهند اطفال شان زبان دیگری را یاد بگیرند در حالیکه به آموزش و نصاب با کیفیت بالای اکادمیک مانند شاگردان در سراسر سیستم مکتب دسترسی دارند، طرح شده است. برنامه دو زبانه ACPS (DLP) برای پیش از کودستان در سال 2023 با یک صنف در مرکز اولیه طفولیت در مکتب ابتدایی جان آدامز آغاز شد. بر علاوه، مکاتب عمومی شهر الکزاندریه پروگرام های زبان دو طرفه اسپانیایی-انگلیسی را در صنفهای کودستان تا 8-K-8 در چهار مکتب ارائه میکند: مکتب جامعه مونت ورنن (تمام مکتب، 5-K)، مکتب ابتدایی جان آدامز (برنامه فرعی، 5-K)، مکتب متوسطه جورج واشنگتن (برنامه فرعی، 6-8)، و مکتب متوسطه فرانسیس سی هام (برنامه فرعی، 6-8). مکتب جامعه مونت ورنن (MVCS) و مکتب متوسطه جورج واشنگتن (GWMS) در طرف شرقی شهر موقعیت دارند، در حالیکه مکتب ابتدایی جان آدامز (JAES) و مکتب متوسطه فرانسیس سی هاموند (FCHS) در طرف غربی موقعیت دارند. در لیسه، تمام شاگردان در پروگرام دو زبان در لیسه شهر الکزاندریه اشتراک میکنند و در یک مسیر سریع کورس های زبان جهانی ثبت نام میکنند که در یک کورس ثبت نام دوگانه اسپانیایی که با همکاری کالج جامعه ویرجینیا شمالی ارائه و ختم میشود.

تحقیق نشان میدهد که انکشاف دوزبانه بودن و سواد آموختن به دو لسان یک پروسه طولانی مدت است، از اینرو، پروگرام های دوزبانه نیاز به یک سیستم برای معلومات ردیابی انکشاف و توسعه دو لسان شاگردان در طول مرور زمان دارد. مکاتب در هر دو طرف شهر متعهد به یک پروگرام سختگیرانه دو زبانه هستند، اهداف پروگرام را نسبت میدهند و به ویژگی های که پروگرام های دو زبانه را تعریف میکند پایبند هستند. با این حال، هر مکتب دارای جمعیت متعلمین و ساختار برنامه متفاوت هستند. به این ترتیب، مقایسه داده های پیشرفت شاگردان در سطح تمام مکتب ها از اعتبار بالا و دقیق برخوردار نخواهد بود. معلومات هر مکتب ابتدایی باید بشکل جداگانه مشاهده و تحلیل گردد، همراه با معلومات که با مکتب ثانوی که هر گروه شاگردان در آن اشتراک میکند مربوط میشود. در جریان سال تحصیلی 2023-2024 SY، گروه صنف 5 مکتب جامعه مونت ورنن MVCS شامل 129 شاگرد بود. از این تعداد، 75% در پروگرام در GWMS ادامه دادند، 19% از پروگرام کنار رفتند، و 6% به خارج از بخش جابجا شدند. یک تعهد قاطع به ادامه طولانی مدت برنامه ضروری است. در حالیکه تأثیرات اولیه پروگرام ممکن متوسط باشد و نتایج انفرادی شاگردان ممکن در یک سال تحصیلی بی اهمیت به نظر برسد، اهمیت کلی نتایج تمایل به رشد با گذشت زمان دارد (Collier & Thomas, 2017).

هدف این گزارش به اشتراک گذاشتن و تحلیل معلومات زبان متعلمین و دست آورد های علمی، جمعیت شناسی برنامه در برنامه دو زبان ACPS، و نظارت بر نتایج شاگردان، و اطلاع رسانی تصمیم گیری برنامه ای و آموزشی با هدف نهایی بهبود اجرای برنامه برای خدمت غنی شده برای شاگردان است. معلومات جمعیت شناسی موجود در این گزارش از سال مکتب 2023-2024 SY است و معلومات دست آورد های اکادمیک از امتحانات بهار 2024 در مکتب جامعه مونت ورنن و مکتب متوسطه جورج واشنگتن است. این سند منحصراً یک مرور معلومات دست آورد های شاگردان دو زبان عمل میکند؛ و این معلومات اساسی و خط مبنا را برای تحلیل های آینده تشکیل میدهد.

اصطلاحات "همیشه یادگیرنده انگلیسی" (همیشه EL) به شاگردانی اشاره میکند که در هر زمان به عنوان یادگیرنده انگلیسی EL شناسایی شده اند. "هیچگاه یادگیرنده انگلیسی" (هیچگاه EL) به شاگردان اشاره میکند که هیچگاه به عنوان یادگیرنده انگلیسی EL شناسایی نشده اند. معلومات امتحانات SOL در این گزارش میزان قبولی خام و تعدیل نشده را بدون هیچ اصلاحی بر اساس اقدامات پاسخگویی ایالتی یا فدرال منعکس می کند.

مرور کلی برنامه

برای حمایت از هدف سواد آموزی در دو لسان، شاگردان در پروگرام دو زبان مهارت های زبان و سواد را در اسپانیایی و انگلیسی توسعه می دهند. بر علاوه، آنها فرصت های دارند تا بین چیزی که آنها در هر دو زبان میدانند ارتباط برقرار کنند. طوریکه آنها مضامین ساینس، ریاضیات، مطالعات اجتماعی و مضامین تکراری اصلی را یاد می گیرند. تحقیق نشان می دهد که این ارتباطات متقابل زبانی سطوح بالای انکشاف شناختی و آگاهی فرا زبانی (فکر کردن و تحلیل کردن زبان) را حمایت می کند، که میتواند منجر به مسیر دوسوادی سریع گردد (Escamilla, Hopewell, Butilofsky, Sparrow, Soltero-Gonzalez, Ruiz-Figueroa & Escamilla, 2013). جیل کرپر مورا، در آموزش زبان اسپانیایی برای پروگرام های دو سواد (2016)، توضیح می دهد که انتقال متقابل زبانی یک نوع مشخص انتقال یادگیری است که در محیط های دوزبانه صورت می گیرد. او تأکید می کند که در پروگرام های دو زبانه، آموزش که انتقال را تقویت می بخشد شاگردان را قادر می سازد تا تصمیمات عمدی، ستراتیژیک و منسجم را در مورد اینکه کی و چگونه از هر زبان با پیشرفت یادگیری و تعلیم شان استفاده کنند بگیرند.

بیش از چهار دهه تحقیق مزایای کسب زبان دوم از طریق آموزش محتوای آکادمیک را برجسته می کند. مطالعات توماس و کولیر (2012، 2018) نشان می دهد که دانش آموزان دوزبانه نه تنها به مهارت های سواد آموزی قوی دست می یابند، بلکه از نظر تحصیلی نیز برتری می یابند و اغلب از همسالان خود در محیط های تحصیلی سنتی بیشتر انکشاف نموده اند. در کتاب خود تغییر آموزش متوسطه: برنامه های دو زبانه مکتب متوسطه و لیس (2018)، کولیر و توماس توضیح می دهند که چگونه یک بخش با موفقیت میزان فارغ التحصیلی لیسه را برای یادگیرندگان انگلیسی از 41% به 90% از طریق آموزش دو زبانه افزایش داد. این یافته ها تأثیر عمیق آموزش دو زبان را برجسته می سازد و توانایی آنرا در بهبود دست آورد های آکادمیک، تقویت مهارت های سواد، و بهبود نتایج برای یادگیرندگان انگلیسی، بشمول میزان بالاتر فارغ التحصیلی نشان می دهد.

مکتب جامعه مونت ورنن (MVCS) مرور کلی

از سال تحصیلی SY 2023-2024، مکتب جامعه مونت ورنن یک مدل دو زبانه 70:30 را در تمام مکتب ارائه می کند. در این مدل، هفتاد فیصد روز درسی به اسپانیایی و سی فیصد درس به انگلیسی تدریس میشود. شاگردان در صنف 1-K مدل 70:30 بیشترین مضامین اصلی (ریاضیات، ساینس، مطالعات اجتماعی و هنرهای زبان اسپانیایی) را به زبان اسپانیایی دریافت میکنند، در حالیکه هنرهای زبان انگلیسی و انکور به زبان انگلیسی تدریس میشوند. طوریکه شاگردان در صنف بالا می روند، مقدار آموزش اسپانیایی کاهش میابد از اینرو در صنف 2-5، مقادیر مساوی وقت آموزشی در هر دو زبان انگلیسی و اسپانیایی فراهم میگردد. در صنف 2-5، آموزش مطالعات اجتماعی و ساینس بین زبان ها متناوب است. مشخصاً، در صنف 2 و 4، مطالعات اجتماعی به اسپانیایی تدریس میشود در حالیکه ساینس به انگلیسی تدریس میشود، در حالیکه در صنف 3 و 5، ساینس به انگلیسی و مطالعات اجتماعی به اسپانیایی تدریس میشود.

در سال تحصیلی SY 2023-2024 پروگرام دو زبان 99.6% مجموع ثبت نام در مکتب جامعه مونت ورنن (جدول 1) را تشکیل میداد، که یک فیصدی کوچک شاگردان در یک پروگرام آموزش خاص شهری برای شاگردان دارای معلولیت های قابل توجهی اشتراک میکردند. معمولترین زبان خانگی شاگردان در پروگرام دو زبانه بین انگلیسی و اسپانیایی از نزدیک توزیع شده بود که انگلیسی 47.7% و اسپانیایی 49.7% اشتراک کنندگان را تشکیل میداد (نمودار 1). این با گرایش های ثبت نام در سراسر بخش مکتب در تطابق بود، جاییکه اسپانیایی توسط تقریباً 65.2% جمعیت شاگردان یادگیرندگان چند زبانه صحبت میشد.

در مکتب جامعه مونت ورنن، 46.9% شاگردان به عنوان یادگیرندگان همیشه انگلیسی (Ever EL) شناسایی شده بودند که بالاتر از 52% اوسط بخش برای SY 2023-2024 بود. در ضمن، شاگردان که به عنوان Never EL طبقه بندی

شده اند 53.1% آنهاييکه در پروگرام دوزبانه DLP ثبت نام کرده بودند را تشکیل میدادند (نمودار 3). تجزیه قومیت در MVCS شامل 53% هسپانوی/لاتین و 47% غیر هسپانوی/لاتین بود (نمودار 5)

مکتب متوسطه جورج واشنگتن (GWMS)

مرور کلی

در سال تحصیلی 2020-2021 SY، در وسط مرض همه گیری کوید 19، برنامه دو زبان به مکتب متوسطه گسترش یافت که با صنف ششم آغاز شد و یک برنامه رشته ای را بحیث یک مدل در مکتب دنبال کرد. در SY 2021-2022، این پروگرام شامل صنف ششم و هفتم بود؛ و در SY 2022-2023 صنف ششم، هفتم و هشتم علاوه گردید. در حال حاضر، در پروگرام دوزبانه DLP مکتب متوسطه شامل دو کورس است که به اسپانیایی تدریس میشود: هنرهای زبان اسپانیایی و مطالعات اجتماعی. اشتراک شاگردان در پروگرام دو زبان ACPS در GWMS در SY 2023-2024 در سطوح صنوف متفاوت بود که بین 21% (صنف 6) و 15% (صنف 8) در مقایسه با تعداد مجموعی شاگردان که در مکتب ثبت نام کرده بودند (جدول 2) بود. با تکمیل موفقانه دو کورس هر سال، شاگردان یک کریدت زبان جهانی لیسه را با فرصت بدست آوردن تا به سه کریدت تا پایان صنف هشتم دریافت میکنند. این سه کریدت شرایط زبان جهانی را برای یک دیپلوم پیشرفته در ویرجینیا برآورده میسازد.

در سال تحصیلی SY 2023-2024 پروگرام دو زبان 19% مجموع ثبت نام در GWMS را تشکیل میداد (جدول 2). معمولترین زبان خانگی شاگردان در پروگرام دو زبان در GWMS بین انگلیسی و اسپانیایی توزیع شده بود که انگلیسی 32.2% و اسپانیایی 67.5% اشتراک کنندگان را تشکیل میداد (نمودار 2). این با گرایش های ثبت نام در سراسر بخش مکتب، جاییکه اسپانیایی توسط 65.2% جمعیت شاگردان یادگیرنده چند زبانه صحبت میشد، در تطابق بود. در مکتب متوسطه جورج واشنگتن، 67.1% شاگردان در DLP به عنوان یادگیرندگان همیشه انگلیسی (Ever EL) شناسایی شده بودند که بالاتر از 52% اوسط بخش برای SY 2023-2024 است. در ضمن، شاگردان که به عنوان Never EL طبقه بندی شده اند 32.9% آنهاييکه در DLP ثبت نام کرده بودند را تشکیل میدادند (نمودار 4). تجزیه قومیت در GMWS شامل 71.8% هسپانوی/لاتین و 28.2% غیر هسپانوی/لاتین (نمودار 6) بود.

مرور از داده ها و معلومات

خلاصه نکات برجسته ثبت نام شاگردان

یک کاهش در ثبت نام شاگردان در سطوح مکتب ابتدایی و متوسطه زمانیکه شاگردان به صنفهای بالاتر پیشرفت کردند به استثناء صنف دوم مشاهده شد. عواملی مانند انتقال به مکتب های خصوصی، تغییر علایق و تضادهای برنامه ریزی در این تغییرات ثبت نام نقش دارند. توماس وکولیر (2018) چندین تمایز را بین ثبت نام دو زبان در سطوح ابتدایی و متوسطه برجسته می کنند، از جمله تقاضاهای شناختی سختگیرانه تر، فشار افزایش یافته همتایان، آموزش خاص موضوع و خود ارادیت بیشتر متعلمین. در مکاتب عمومی شهر الکزاندریه، 71 درصد از همه شاگردان ددر پروگرام دوزبانه تا سطح متوسطه به این برنامه ادامه می دهند، تعدادی که با بخش های مکاتب منطقه مطابقت دارد.

ارزیابی سواد آگاهی فونولوژیکی (PALS)

نکات برجسته خلاصه

ارزیابی سواد آگاهی فونولوژیکی (PALS) مهارت های سواد اولیه را در صنوف K-2 شاگردان اندازه گیری میکند. در ACPS، این سالانه در خزان، زمستان و بهار تجویز میشود. این آگاهی فونولوژیکی، دانش الفبا، مفهوم کلمه، تشخیص کلمه، هجی و املا، روانی و درک را ارزیابی میکند. ارزیابی سواد آگاهی فونولوژیکی PALS برای شناسایی شاگردان در معرض خطر مشکلات خواندن و راهنمایی آموزش طرح شده است.

داده های K-2 PALS در مکتب جامعه مونت ورنن نمرات قابل مقایسه ای را بین دانش آموزان دو زبانه در مکتب جامعه مونت ورنن و شاگردان در تدریس غیردو زبانی در سطح تمام بخش ها نشان داد، که با توجه به اینکه متعلمین در دو زبان تحصیل حاصل میکنند، قابل توجه است. در کودکستان، شاگردان در پروگرام دو زبانه 76% میزان کامیابی

داشتند، در حالیکه شاگردان غیر دو زبان 77٪ میزان کامیابی داشتند. در صنف اول، 69٪ شاگردان دو زبان موفق میشوند، در حالیکه شاگردان غیر دو زبان 72٪ میزان موفقیت داشتند. بالاخره، در صنف 2، شاگردان دو زبان 65٪ میزان موفقیت داشتند و شاگردان غیر دو زبان 69٪ میزان موفقیت داشتند. این نمرات نزدیک به هم در ارزیابی PALS پیشرفت شاگردان دو زبان را در توسعه مهارت های سواد در انگلیسی تاکید میکند. تفاوت های نمره بین شاگردان دو زبان و غیر دو زبان از 1٪ تا 4٪ است (جدول 3).

سندردهای ارزیابی های یادگیری ویرجینیا (SOLs) در مکتب جامعه ماونت ورنون - MVCS-

خلاصه نکات برجسته

ارزیابی های سندردهای یادگیری ویرجینیا (SOL) برای مکاتب عمومی ویرجینیا توقعات اساسی را برای دانش و مهارت های شاگردان در ریاضیات، خواندن، تاریخ، ساینس، و دیگر مضامین تعیین میکند. این در مکاتب ابتدایی ACPS در بهار به شاگردان صنف سه تا پنج تجویز میگردد. ارزیابی تاریخ SOL فقط برای صنف چهارم داده میشود، در حالیکه ارزیابی ساینس SOL فقط به صنف پنجم انجام میشود. این ارزیابی با کمپیوتر سازگار است و مهارت شاگردان را در برآورده ساختن توقعات یادگیری و دست آورد های هیئت مدیره معارف ویرجینیا که با سطح صنف و مضمون تعریف شده است، ارزیابی میکند.

در ریاضیات، شاگردان دو زبان در صنف سوم و چهارم در مقایسه با همتایان غیر دو زبان شان در سراسر بخش عملکرد ضعیف داشتند. شاگردان صنف سوم در پروگرام دو زبان میزان 55٪ موفقیت و در صنف چهارم 53٪ و صنف پنجم 49٪ موفق بودند، در مقایسه با میزان موفقیت شاگردان پروگرام تحصیلی غیر دو زبان 57٪، 58٪ و 61٪ بود. از اینرو، صنف سوم در پروگرام دو زبانه 2٪ امتیاز کمتر بدست آوردند، صنف چهارم 5٪ امتیاز کمتر بدست آوردند و صنف پنجم در مقایسه با شاگردان غیر دو زبان 12٪ میزان موفقیت کمتر داشتند (جدول 4).

در خواندن، شاگردان دو زبان در صنف سوم و چهارم از همتایان غیر دو زبان خود در سراسر بخش بهتر عمل کردند. صنف سوم در DLP میزان قبولی 62٪، صنف چهارم 65٪ و صنف پنجم 61٪ داشتند، در مقایسه با 55٪، 63٪ و 61٪ برای شاگردان غیر دو زبان. از اینرو صنف سوم در 7٪ DLP میزان موفقیت بالاتر داشتند، در حالیکه صنف چهارم در مقایسه با شاگردان غیر دو زبان 2٪ میزان قبولی بالاتر داشتند. در صنف پنجم شاگردان دو زبان و شاگردان غیر دو زبان با همان میزان کامیاب شدند (جدول 6).

در تاریخ، شاگردان دو زبان در صنف چهارم در مقایسه با همتایان غیر دو زبان شان در سراسر بخش عملکرد ضعیف داشتند. صنف چهارم در DLP میزان کامیابی 51٪ در مقایسه با 63٪ برای شاگردان غیر دو زبان داشتند. از اینرو، صنف چهارم در DLP میزان کامیابی 12٪ کمتر از شاگردان غیر دو زبانه داشتند (جدول 8). در ساینس، شاگردان صنف پنجم در DLP میزان کامیابی 61٪ داشتند، در مقایسه با 60٪ برای شاگردان غیر دو زبان. از اینرو، شاگردان دو زبان در صنف پنجم در سراسر بخش 1٪ از همتایان غیر دو زبان خود بهتر عمل کردند (جدول 10).

مکتب متوسطه جورج واشنگتن - GWMS سندردهای ارزیابی های یادگیری ویرجینیا (SOLs)

خلاصه نکات برجسته

ارزیابی های سندردهای یادگیری ویرجینیا (SOL) برای مکاتب عمومی ویرجینیا توقعات اساسی را برای دانش و مهارت های شاگردان در ریاضیات، خواندن، تاریخ، ساینس، و دیگر مضامین تعیین میکند. این در مکاتب ابتدایی

ACPS در بهار به شاگردان صنوف شش تا هشت تجویز می‌گردد. ارزیابی های SOL تاریخ و ساینس فقط برای صنف هشتم انجام میشود. این ارزیابی با کمپیوتر سازگار است و مهارت شاگردان را برآورده ساختن توقعات یادگیری و دست آورد های هیئت مدیره معارف ویرجینیا که با سطح صنف و مضمون تعریف شده است، ارزیابی میکند.

در ریاضیات، شاگردان دو زبانه در صنف ششم و هشتم از همتاهای غیر دو زبانه شان در سراسر بخش بهتر عمل کردند. صنف ششم در DLP میزان موفقیت 54%، صنف هفتم 45%، و صنف هشتم 70% داشتند، در مقایسه با 46%، 50% و 63% برای شاگردان غیر دو زبان. از اینرو، شاگردان صنف ششم در DLP 8% میزان قبولی بالاتر داشتند، و شاگردان صنف هشتم 7% بالاتر در مقایسه با شاگردان غیر دو زبان داشتند. اما، در صنف هفتم، شاگردان غیر دو زبان 5% از شاگردان دو زبان کمتر عمل کردند (جدول 5).

در خواندن، شاگردان دو زبان در صنف ششم با همتایان غیر دو زبان شان در سراسر بخش با میزان کامیابی 56% عملکرد مساوی داشتند. صنف هفتم در DLP میزان موفقیت 48% و صنف هشتم 59% داشتند، در مقایسه با 59% و 56% برای شاگردان غیر دو زبان. از اینرو، شاگردان صنف هفتم 11% میزان موفقیت پایین تر داشتند، در حالیکه شاگردان صنف هشتم دو زبان در مقایسه با شاگردان غیر دو زبان 3% میزان موفقیت بالاتر داشتند (جدول 7).

در تاریخ، شاگردان دو زبان در صنف هشتم در مقایسه با همتاهای غیر دو زبان شان در سراسر بخش عملکرد ضعیف داشتند. صنف هشتم در DLP میزان موفقیت 49% در تاریخ داشتند، در مقایسه با 68% برای شاگردان غیر دو زبان. از اینرو، میزان موفقیت صنف هشتم در DLP در مقایسه با شاگردان غیر دو زبانه 19% امتیاز کمتر بود (جدول 9). در ساینس، شاگردان دو زبان در صنف هشتم از همتایان غیر دو زبان خود در سراسر بخش بهتر عمل کردند. صنف هشتم در DLP میزان موفقیت 50% در ساینس در مقایسه با 47% برای شاگردان غیر دو زبان داشتند. از اینرو، شاگردان صنف هشتم در DLP در مقایسه با شاگردان غیر دو زبانه 3% میزان موفقیت بالاتر داشتند (جدول 11).

اندازه گیری Avant مهارت مبتنی بر معیارهای پیشرو (STAMP)

خلاصه نکات برجسته

از ارزیابی Avant STAMP برای اندازه گیری مهارت زبان اسپانیایی دانش آموزان دو زبان در شنیدن، صحبت کردن، خواندن و نوشتن استفاده میشود. این در ACPS در بهار به صنف های دوم، پنجم و هشتم تجویز میشود. ارزیابی STAMP معیار های مهارت را برای هر سطح صنف در مقابل چیزی که پیشرفت شاگردان اندازه گیری شده میتواند ایجاد میکند. معیار ها برای صنف دوم تازه کار (2.0)، برای صنف پنجم متوسط-پایین (4.0) و برای صنف هشتم متوسط-متوسط (5.0) تعیین شده اند.

تحلیل معلومات اندازه گیری مهارت مبتنی بر معیارها STAMP برای صنف های دوم، پنجم و هشتم نشان داد که شاگردان معیار های مهارت را برآورده کردند. صنف دوم و پنجم در شنیدن بالاترین نمره را بدست آوردند، در حالیکه نوشتن ساحه بود که نیاز به پیشرفت داشت. در هر دو صنف، ترتیب نمره از بالاترین تا پایین ترین این بود: شنیدن، خواندن، صحبت کردن، و نوشتن (جدول 12-13). در صنف هشتم شاگردان یک ترتیب امتیاز دهی متفاوت را از بالاترین تا پایین ترین نشان دادند: شنیدن، خواندن، نوشتن، و صحبت کردن. شاگردان صنف هشتم در شنیدن بالاترین نمره را بدست آوردند، در حالیکه صحبت کردن ساحه بود که نیاز به پیشرفت داشت (جدول 14).

بر علاوه حمایت از اندازه گیری مهارت زبان، ارزیابی STAMP در صنف هشتم منحصتین فرصت شاگردان برای برآورده ساختن شرایط مهارت اسپانیایی برای مهر دو سواد در دو زبان استفاده میشود. مهر به شاگردان فارغ

التحصيل که تا فراغت از مکتب لیسه مهارت در دو یا بیشتر زبان ها بدست آورده اند اعطاء میگردد. شاگردان در پروگرام دو زبان (DLP) میتوانند این امتیاز را با برآورده ساختن دو معیار کلیدی بدست بیاورند:

- بدست آوردن یک نمره عمومی حداقل متوسط در یک ارزیابی زبان اسپانیایی تایید شده، با نمرات انفرادی متوسط یا بالاتر در هر دو صحبت کردن و نوشتن.
- موفقیت در خواندن و نوشتن SOLs صنف 11 یا یک امتحان معادل تایید شده (مانند WorkKeys) با نمرات ماهر.

در سال تحصیلی 2023-2024، 70.14% تمام شاگردان دوگانه صنف هشتم شرایط زبان جهانی را برای مهر دوسوادی هیئت مدیره معارف ویرجینیا برآورده کردند. برای شاگردان که شرایط را برآورده نکرده اند، آنها فرصت این را خواهند داشت تا ارزیابی را در صنف 9 دوباره بگیرند.

دسترسی DLP در ارزیابی آموزشی سطح جهانی (WIDA) برای ELLs

نکات برجسته

WIDA ACCESS برای ELLs یک امتحان معیاری شده است که برای ارزیابی مهارت زبان انگلیسی شاگردان که به عنوان یادگیرندگان انگلیسی EL شناسایی شده اند استفاده میشود. این سالانه یک بار در بهار به شاگردان تجویز میگردد. این مهارت انگلیسی را در حوزه های شنیدن، صحبت کردن، خواندن و نوشتن ارزیابی میکند. ریاست معارف ویرجینیا (VDOE) شرایط پیشرفت را برای شاگردان EL تعیین میکند. بر اساس معلومات WIDA ACCESS بهار 2023 و بهار 2024، VDOE یک هدف را تعیین کرد که نیاز به 54% تمام شاگردان EL برای برآورده ساختن دست آوردهای ذکر شده در شرایط ریاست معارف ویرجینیا مطابقت داشته باشد.

در سال تحصیلی SY 2023-2024، معلومات دسترسی WIDA برای مکتب جامعه مونت ورنن- معلومات شاگردان دو زبانه نشان داد که 37.9% آنها شرایط پیشرفت را برای مهارت عمومی در مقایسه با 52.5% تمام شاگردان ابتدایی برآورده کردند (جدول 15). در سطح ابتدایی، دانش آموزان دو زبانه EL نسبت به دانش آموزان انگلیسی یادگیرنده EL در برنامه های غیردو زبانه با 14.6 درصد امتیاز کمتر عمل کردند. بیشترین دستاوردها به ترتیب زیر حاصل شد: خواندن، گوش دادن، نوشتن و صحبت کردن.

در SY 2023-2024، معلومات دسترسی WIDA برای تمام شاگردان دو زبان مکتب متوسطه نشان داد که 54.9% شرایط پیشرفت را برای مهارت عمومی در مقایسه با 47% برای تمام شاگردان مکتب متوسطه غیر-DL را برآورده ساخت (جدول 17). شاگردان دو زبان در برنامه های غیر-DL در کل 7.9% از شاگردان EL بهتر عمل کردند. در سطح مکتب، شاگردان یادگیرنده انگلیسی مکتب متوسطه جورج واشنگتن-GWMS در پروگرام DL از همتایان غیر-DL خود بهتر عمل کردند که 60.6% شاگردان DL شرایط پیشرفت را در مقایسه با 46.8% شاگردان غیر-DL برآورده میکردند، که یک تفاوت 13.8% است (جدول 18). معلومات اضافی WIDA ACCESS برجسته میسازد که شاگردان EL در پروگرام DL در صحبت کردن، خواندن، و نوشتن نسبت به شاگردان EL خارج از پروگرام پیشرفت بیشتری داشتند. به طور اوسط، شاگردان دو زبان EL در مقایسه با همتایان غیر-DL شان 120% رشد بیشتر در خواندن، 108% رشد بیشتر در صحبت کردن، و 25% رشد بیشتر در نوشتن را نشان دادند (جدول 19).

مفاهیم داده ها و معلومات

داده‌های این گزارش نشان می‌دهد که دانش‌آموزان دو زبانه در مکتب جامعه ماونت ورنون و مکتب متوسطه جورج واشنگتن، گروهی که در سمت شرق شهر قرار دارد، سطوح پیشرفت متفاوتی را در ارزیابی‌های استاندارد نشان دادند.

یافته‌های کلیدی:

- سواد آموزی اولیه: شاگردان دو زبان (هر دو **Ever EL** و **Never EL**) طوریکه توسط ارزیابی **PALS** اندازه‌گیری شده است، با شاگردان غیر دو زبان در صنف **3-K** هم نوع عمل میکنند.
- انکشاف و توسعه لسان: در حالیکه شاگردان **EL** ابتدایی غیر دو زبان پیشرفت بیشتری را در **WIDA ACCESS** برای **ELs** نشان میدهند، یک تغییر در مکتب متوسطه واقع میشود، جاییکه شاگردان **EL** در پروگرام دو زبان نسبت به همتهای غیر-**EL** **DL** شان در تمام مکاتب متوسطه و در مکتب متوسطه جورج واشنگتن پیشرفت بیشتری نشان میدهند.
- مزایای طولانی مدت: معلومات تحقیق را حمایت میکند که نشان میدهد مزایای آموزش دو زبان در طول زمان رشد و تقویت میشود.
- نقاط قوت زبان: مهارت‌های پذیرنده (شنیدن و خواندن) طوریکه توسط معلومات دسترسی **WIDA** برای **ELs** و **Avant STAMP** نشان داده شده است.
-
- ساحات زبان برای رشد: زبان بیانی (صحبت کردن و نوشتن) به عنوان ساحات کلیدی برای سهمگیری و بهبود برای برآورده ساختن شرایط مهر دوسوادی شناسایی شده است.
- خلاءهای ساحه محتوا: معلومات **SOL** تاریخ را منحیث یک ساحه برای بهبودی برجسته میسازد
- دو زبانه بودن و آگاهی کلتوری: حتی زمانی که شاگردان دو زبان نمرات ارزیابی قابل مقایسه را با همتهای غیر دو زبان شان بدست میاورند، آنها هنوز هم مزایای منحصر به فرد دو زبانه بودن، دو سواد و مهارت کلتوری را در دسترس دارند.
- این تحلیل اهمیت اصلاح ستراتیژی‌های آموزشی را برای حمایت از رشد مداوم در هر دو ساحه محتوای اکادمیک و مهارت دوزبانه تقویت میبخشد. معلومات یک معیار را برای تحلیل گروه طولی آینده ایجاد میکند. بر علاوه، ارزیابی و هماهنگی مداوم با اصول رهنا برای آموزش دو زبانه برای بهبود بخشیدن موثریت برنامه ای **ACPS DLP** ضروری است. این یافته‌های کلیدی در پلان ستراتیژیک **2020-2030 DLP** برای حمایت از بهبود مداوم پروگرام مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

مکتب جامعه مونت ورنن و مکتب متوسطه جورج واشنگتن



معلومات ثبت نام شاگردان

و

داده های دستاورد

معلومات ثبت نام شاگردان مکتب جامعه مونت ورنن و مکتب متوسطه جورج واشنگتن

جدول 1 - ثبت نام در مکتب جامعه مونت ورنن بر اساس صنف

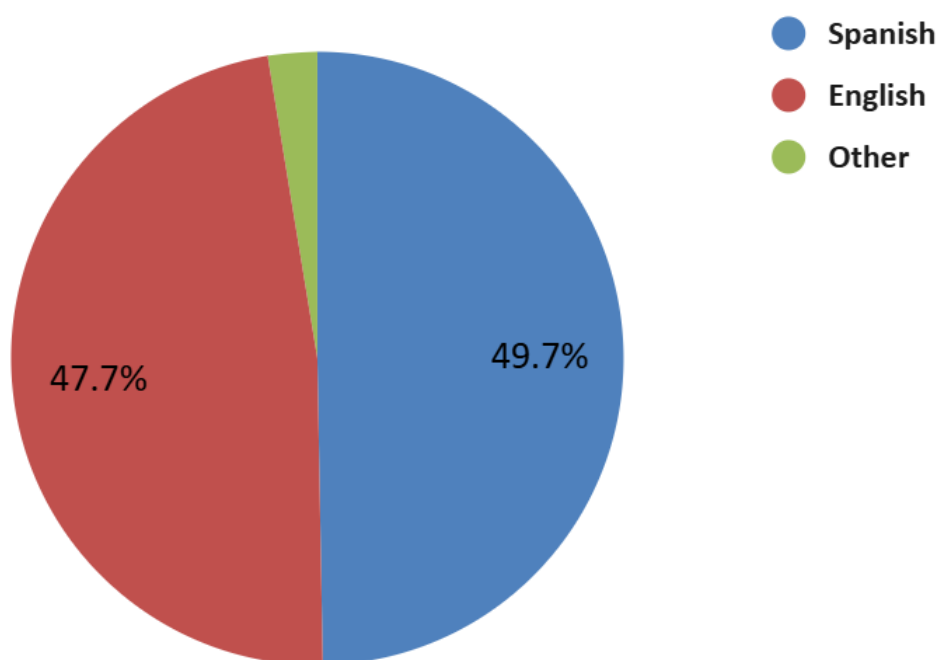
Table 1 - MVCS Enrollment by Grade

درجه صنف	DL	DL %	Non-DL	Non-DL %	مجموع
صنف کودکستان	170	99%	2	1.2%	172
صنف اول	157	99%	1	0.6%	158
صنف دوم	170	100%	0	0.0%	170
صنف سوم	132	100%	0	0.0%	132
صنف چهارم	127	99%	1	0.8%	128
صنف پنجم	129	100%	0	0.0%	129
جمع	885	99.6%	4	0.4%	889

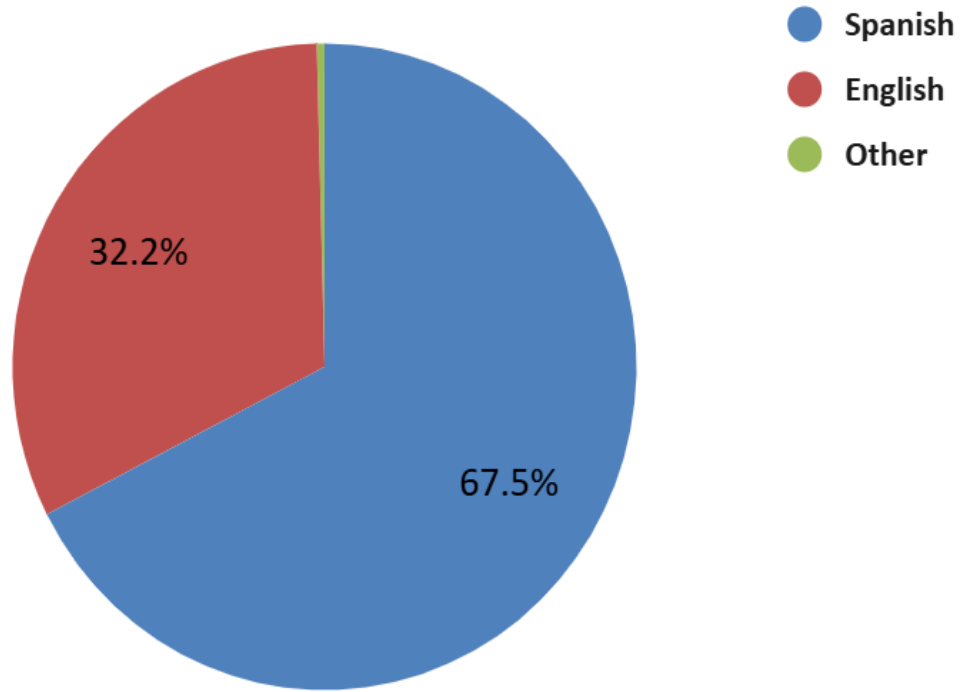
Table 2 – ثبت نام در مکتب جورج واشنگتن به اساس صنف

درجه صنف	DL	DL %	Non-DL	Non-DL %	جمع
صنف ششم	102	21%	373	79%	475
صنف هفتم	88	19%	364	81%	452
صنف هشتم	65	15%	374	85%	439
جمع	255	19%	1,111	81%	1,366

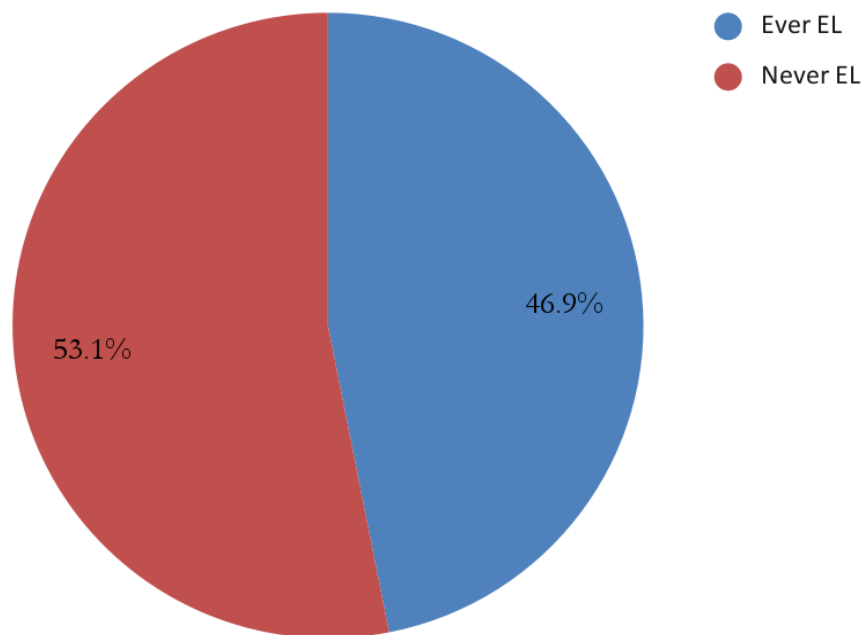
نمودار 1 - ثبت نام مکتب جامعه ماونت ورنون بر اساس زبان اصلی



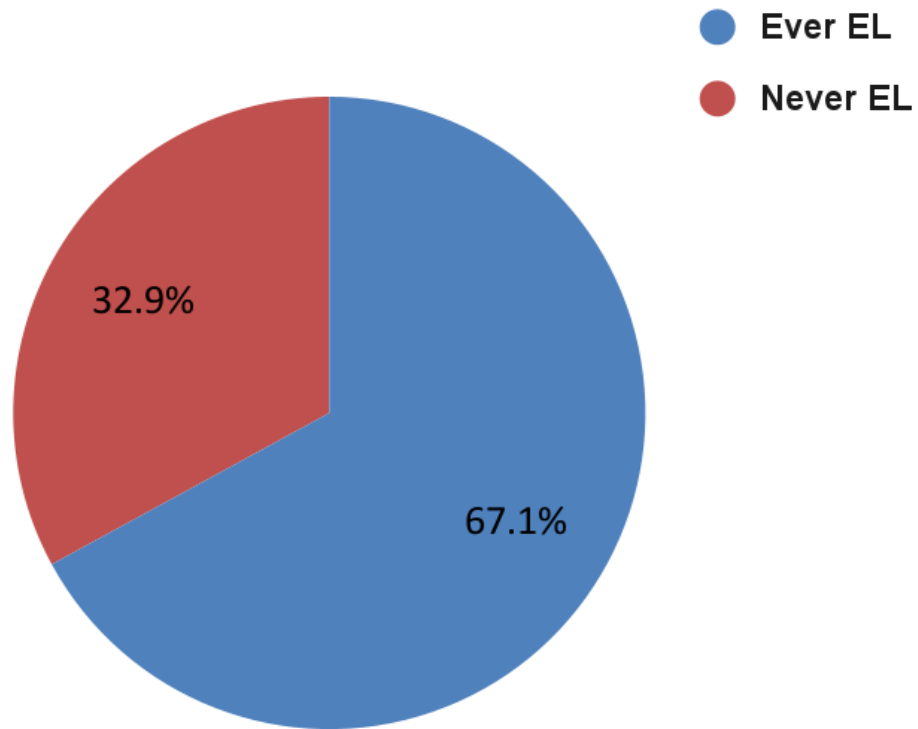
- نمودار 1 - ثبت نام مکتب متوسطه جورج واشنگتن بر اساس زبان اصلی



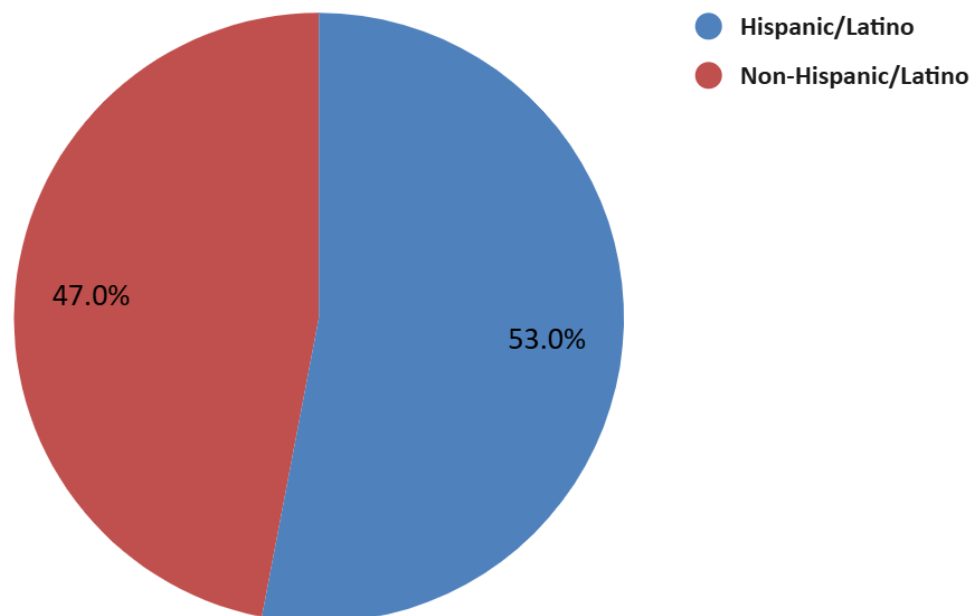
نمودار 3: ثبت نام MVCS مضمون تاریخ EL



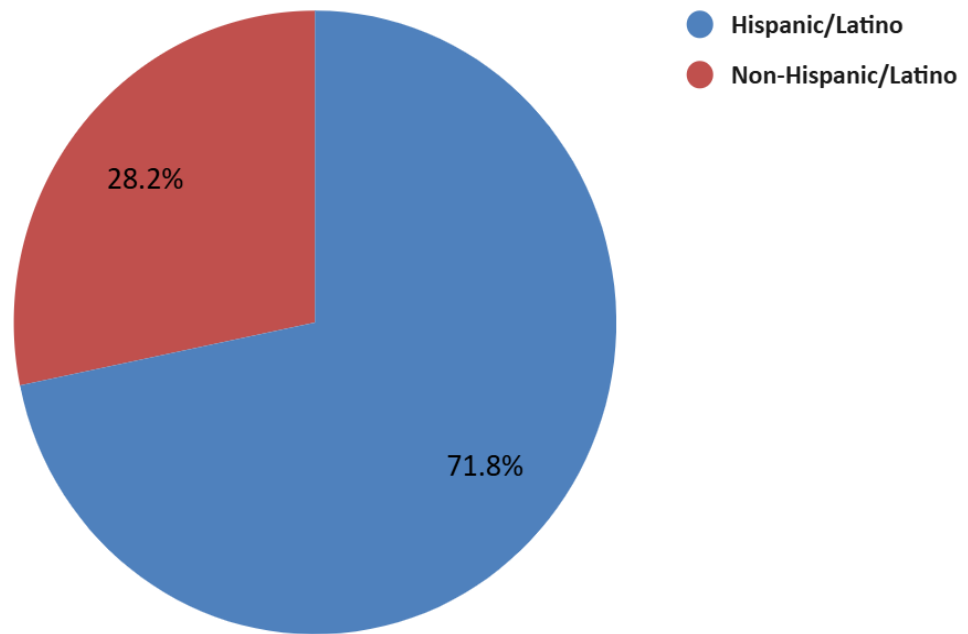
چارت 4 - ثبت نام GWMS مضمون تاریخ EL



چارت 5: ثبت نام MVCS بر اساس قومیت



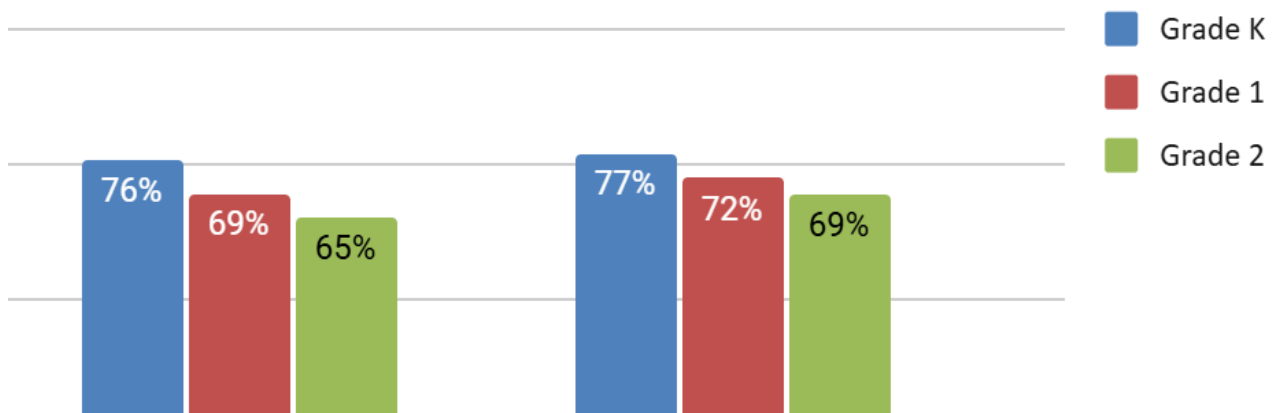
چارت 5 - ثبت نام مکتب متوسطه جورج واشنگتن بر اساس قومیت



مکتب جامعه مونت ورنن: معلومات دست آورد های PALS شاگردان

جدول 3 - معلومات MVCS PALS
Table 3 - MVCS PALS Data

PALS - Dual Language Percent Passed - MVCS

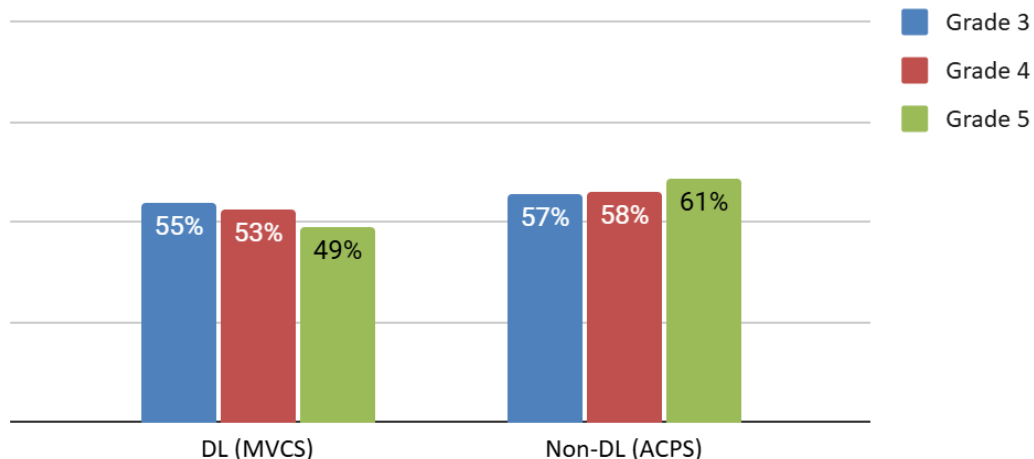


معلومات SOL دست آورد شاگردان در مکتب جامعه مونت ورنن و مکتب متوسطه جورج واشنگتن

معیارهای یادگیری (ارزیابی SOL)

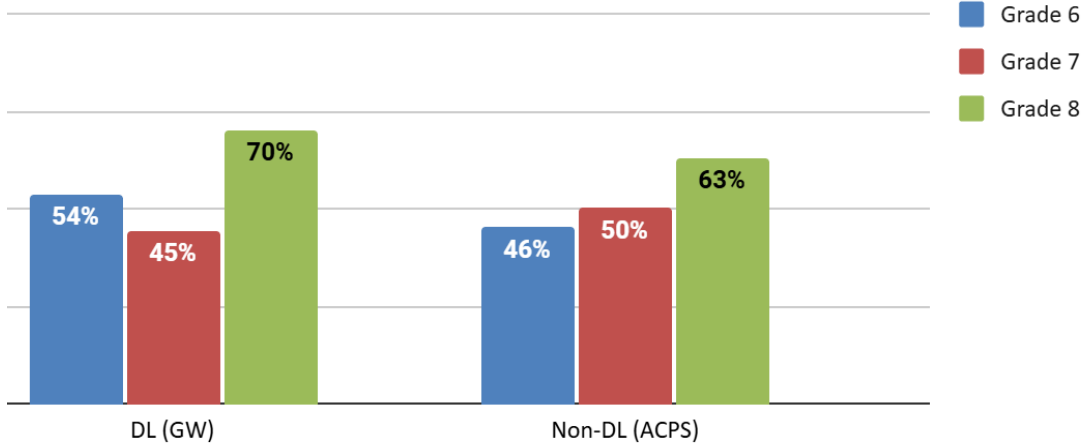
- جدول 4 - معلومات ریاضی MVCS SOL

Math SOL - Dual Language Percent Passed - MVCS



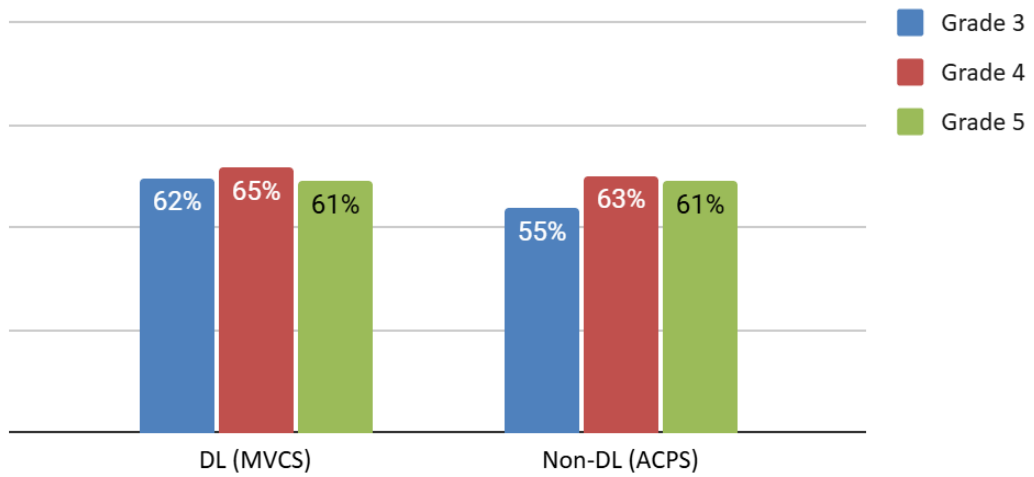
جدول 5- - معلومات ریاضی GWMS SOL

Math SOL - Dual Language Percent Passed - GW



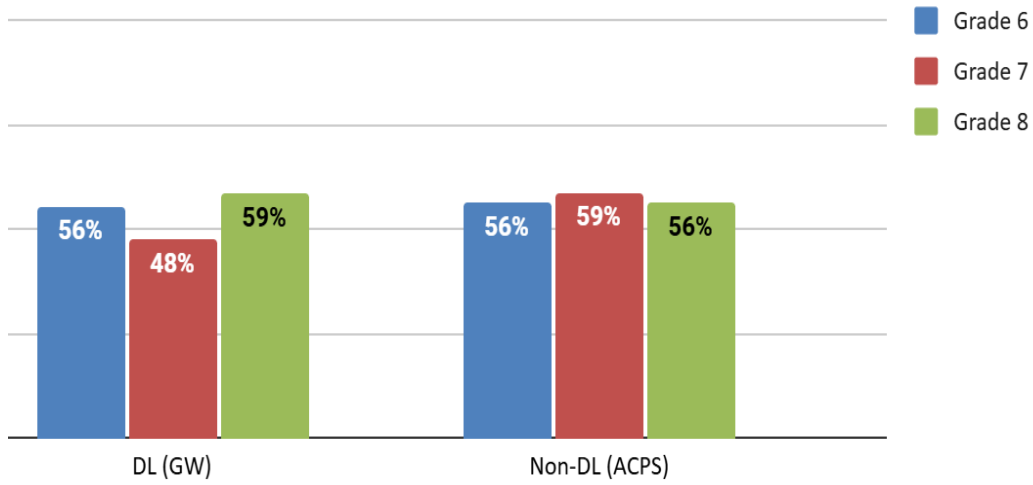
جدول 6 - خواندن MVCS SOL

Reading SOL - Dual Language Percent Passed - MVCS



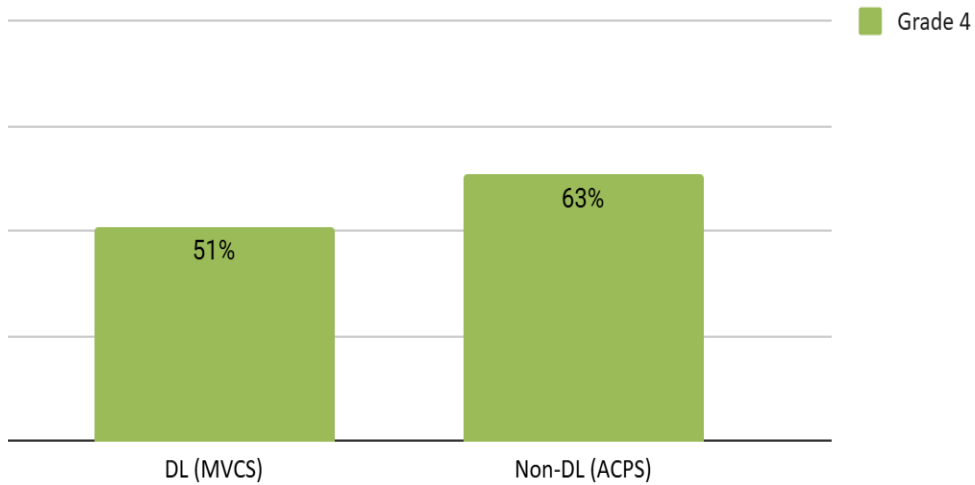
جدول 7- معلومات خواندن GWMS SOL

Reading SOL - Dual Language Percent Passed - GW



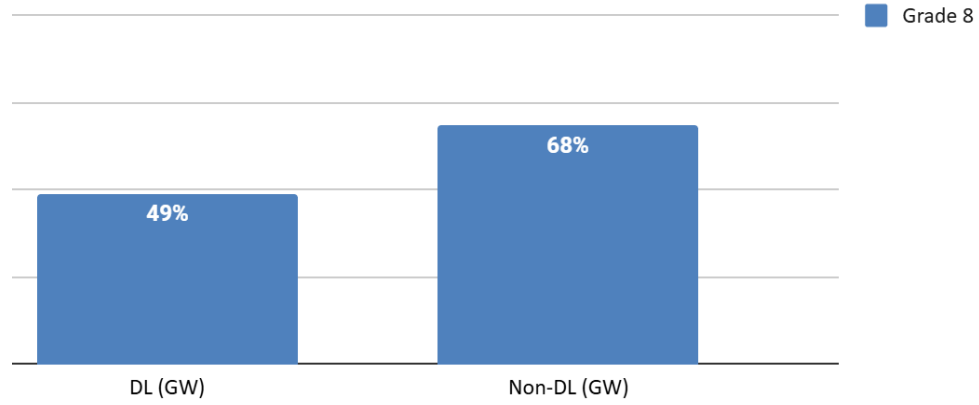
جدول 8 - معلومات مضمون تاريخ MVCS SOL

History SOL - Dual Language Percent Passed - MVCS



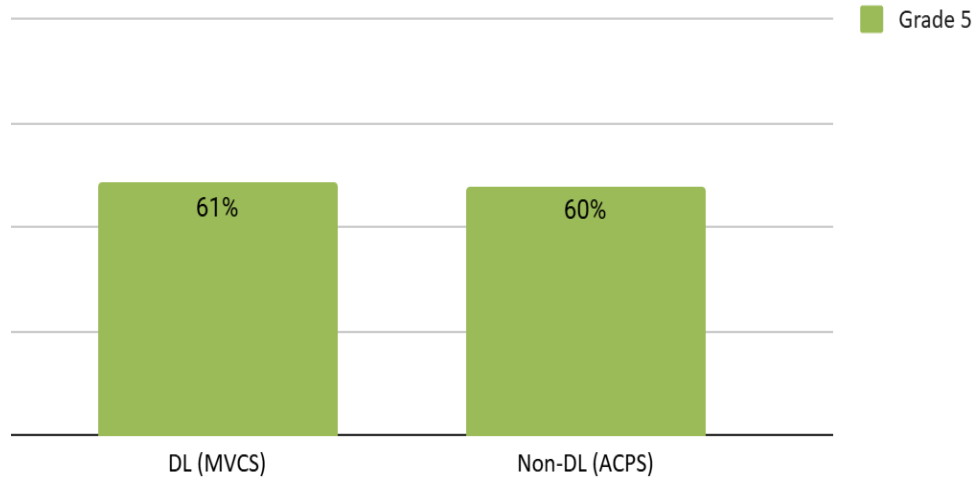
جدول 9 - معلومات مضمون تاريخ GWMS SOL

History SOL - Dual Language Percent Passed - GW



جدول 10 - معلومات ساينس MVCS SOL

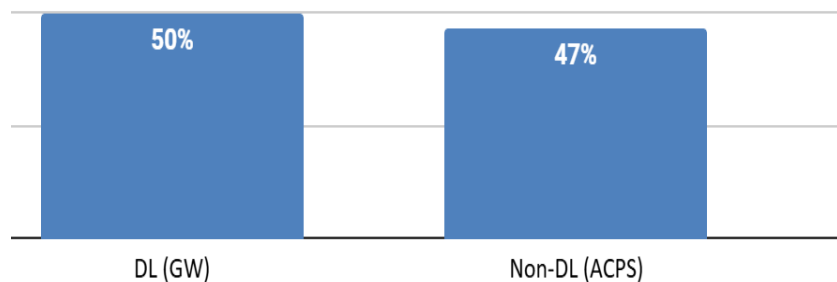
Science SOL - Dual Language Percent Passed - MVCS



جدول 11 - معلومات ساينس GWMS SOL

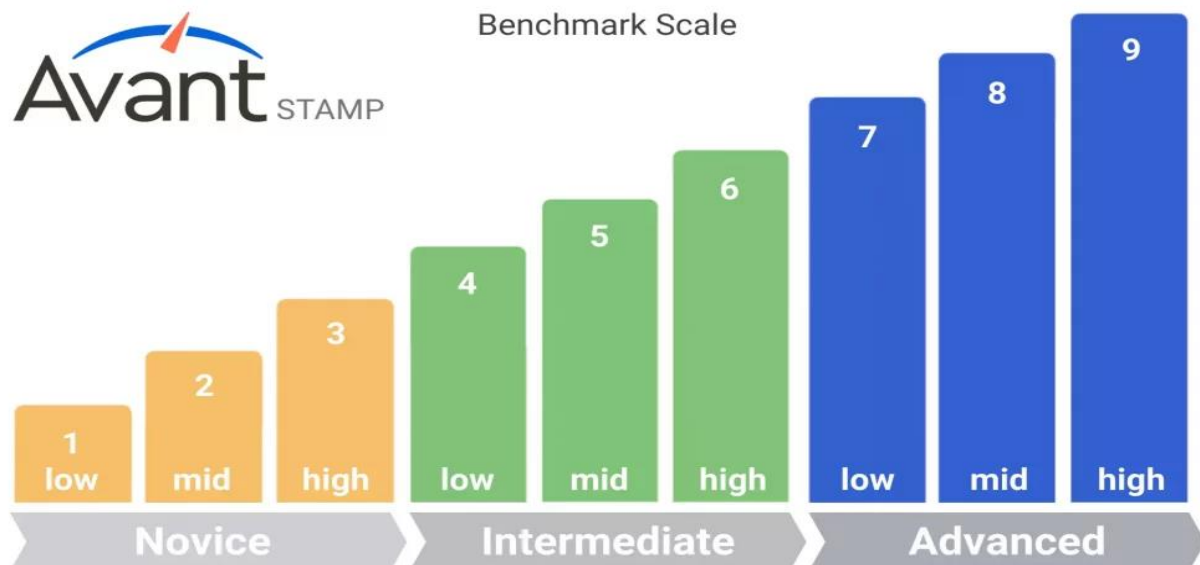
Science SOL - Dual Language Percent Passed - GW

Grade 8



مکتب جامعه ماونت ورنون و مکتب متوسطه جورج
واشنگتن
معلومات زبان شاگرد اسپانیایی

اندازه گیری مهارت مبتنی بر معیارهای پیشرو (STAMP))



هدف مهارت بر اساس سطح صنف:

صنف 2: تازه کار-متوسط (2.0)

صنف 5: متوسط-پایین (4.0)

صنف 8: متوسطه-متوسط (5.0)*

*مهر نمره قبولی دوسوادی باید شامل بخش های صحبت کردن و نوشتن در امتحان باشد که پایین ترین نمره آن متوسط-متوسط یا بالاتر باشد.

جدول 12 - معلومات MVCS صنف 2 Avant STAMP

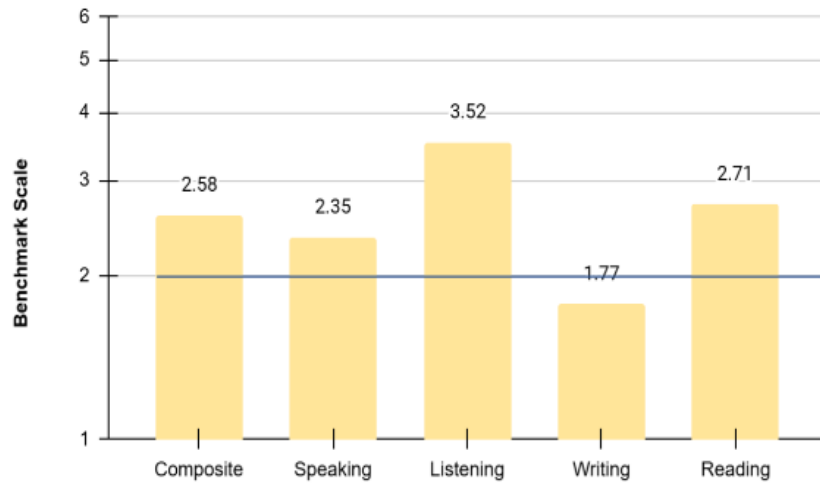
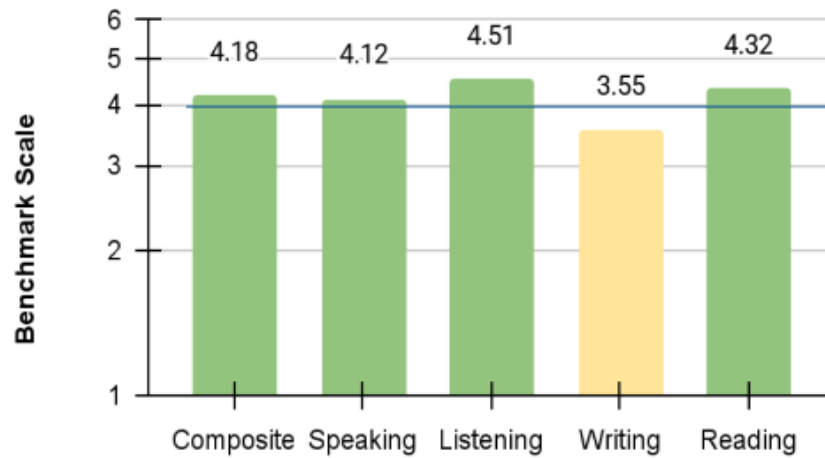
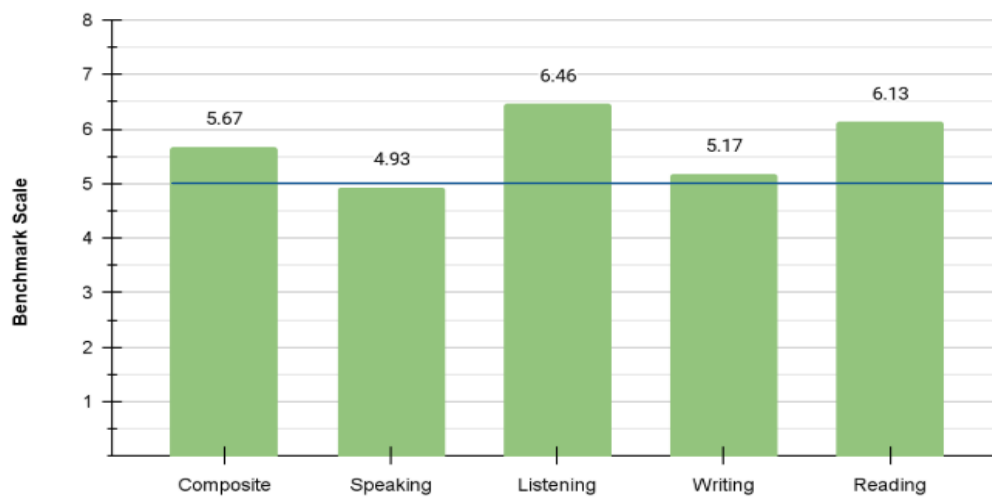


Table 13 - MVCS Grade 5 Avant STAMP Data



جدول 14 - معلومات GWMS صنف 8 Avant STAMP



مكتب جامعه ماونت ورنون ومكتب متوسطه جورج

واشننگتن

معلومات زبان دانش آموزان انگلیسی

دسترسی به ارزیابی آموزشی سطح جهانی (WIDA) برای ELLs

جدول 15 - معلومات دسترسی ابتدایی (WIDA) ACPS)

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: All Elementary Students

Student Progress Requirements by Overall Proficiency Level

Composite Proficiency Level Gains from 2023 to 2024

Levels are 2023 and Grade Span is 2024

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	253	37.8%	416	62.2%	669
Level 2	354	54.0%	301	46.0%	655
Level 3	530	60.8%	341	39.2%	871
Level 4	116	60.4%	76	39.6%	192
Grand Total	1,253	52.5%	1,134	47.5%	2,387

* Virginia Department of Education school target = 54% met progress targets towards proficiency in English for accountability year 2024-2025 (based on 2023-2024 data)

جدول 16 - معلومات دسترسی MVCS WIDA

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: Mount Vernon CS

Student Progress Requirements by Overall Proficiency Level

Composite Proficiency Level Gains from 2023 to 2024

Levels are 2023 and Grade Span is 2024

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	23	19.8%	93	80.2%	116
Level 2	40	44.0%	51	56.0%	91
Level 3	42	57.5%	31	42.5%	73
Level 4	6	46.2%	7	53.8%	13
Grand Total	111	37.9%	182	62.1%	293

جدول 17 - معلومات دسترسی WIDA مکتب متوسطه (ACPS)

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: Middle School Students
Student Progress Requirements by Overall Proficiency Level
 Composite Proficiency Level Gains from 2023 to 2024
 Levels are 2023 and Grade Span is 2024

Dual Language		Non-Dual Language	
WIDA Level	% Met*	WIDA Level	% Met*
Level 1	50.0%	Level 1	49.5%
Level 2	65.5%	Level 2	57.4%
Level 3	58.0%	Level 3	43.0%
Level 4	31.8%	Level 4	43.9%
Grand Total	54.9%	Grand Total	47.0%

جدول 18 - معلومات دسترسی GWMS WIDA

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: George Washington MS
Student Progress Requirements by Overall Proficiency Level
 Composite Proficiency Level Gains from 2023 to 2024
 Levels are 2023 and Grade Span is 2024

Dual Language		Non-Dual Language	
WIDA Level	% Met*	WIDA Level	% Met*
Level 1	55.6%	Level 1	35.5%
Level 2	66.7%	Level 2	58.1%
Level 3	66.7%	Level 3	46.9%
Level 4	31.3%	Level 4	40.0%
Grand Total	60.6%	Grand Total	46.8%

Table 19 - Middle School WIDA ACCESS Data

WIDA ACCESS 2.0: All ACPS Middle Schools
AVERAGE PROFICIENCY LEVEL CHANGE FROM 2023 to 2024 by Language Domain and Dual Language Status
 Levels are 2023 and Grade Span is 2024

	Listening Proficiency Level	Speaking Proficiency Level	Reading Proficiency Level	Writing Proficiency Level	Composite Overall Proficiency Level	# of Students
Dual Language	0.00	0.25	0.33	0.25	0.24	142
Non-Dual Language	0.02	0.12	0.15	0.20	0.15	719
All Students	0.01	0.14	0.18	0.21	0.16	861

References

Collier, Virginia P., and Wayne P. Thomas. *Transforming Secondary Education: Middle and High School Dual Language Programs*. Dual Language Education of New Mexico – Fuente Press, 2018.

Mora, Jill Kerper. *Spanish Language Pedagogy for Biliteracy Programs*. Montezuma Publishing, 2016.

Steele, Jennifer L., et al. *Dual-Language Immersion Programs Raise Student Achievement in English*. RAND Corporation, 3 Nov. 2017,
https://www.rand.org/pubs/research_briefs/RB9903.htm.

Virginia Department of Education. *Supporting K-12 Implementation in Virginia: Dual Language Immersion*. Virginia Department of Education, July 2020,
<https://www.doe.virginia.gov/home/showpublisheddocument/32897/638750614644200000>

(Collier & Thomas, 2017 as cited in Virginia Department of Education, 2020)